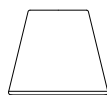


XANLITE

LAMH187ND

LED	NEUTRAL WHITE WARM WHITE
650lm	IP44
E27 40W max.	230V ~ 50Hz

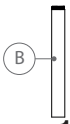
1x 18650 Li-ion
3.7V 4400 mAh



x1



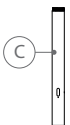
x1



x1



x1



x1



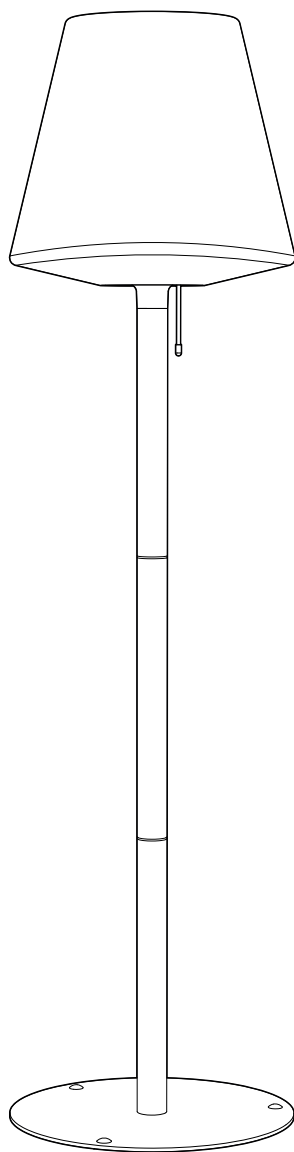
x1



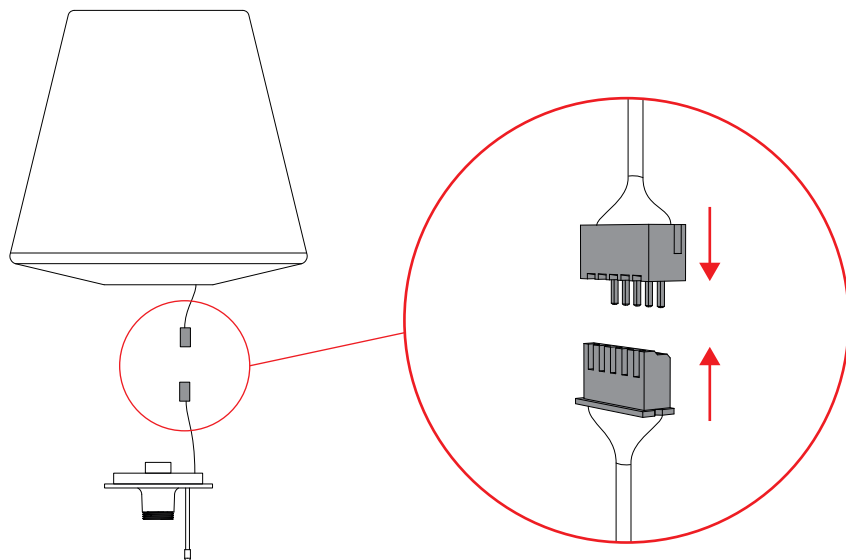
x1



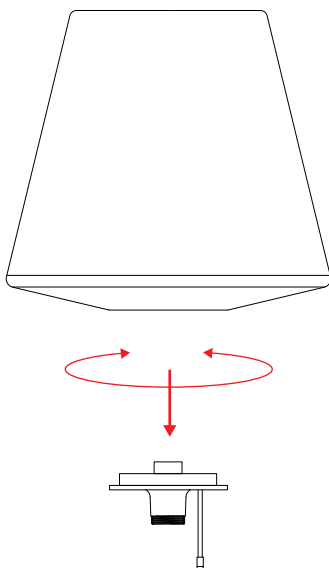
x1



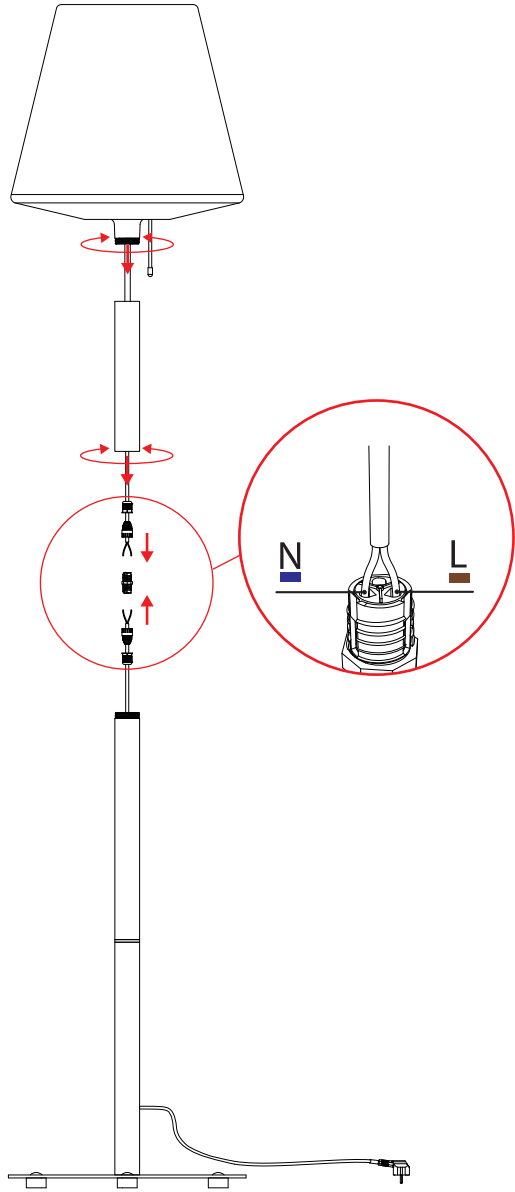
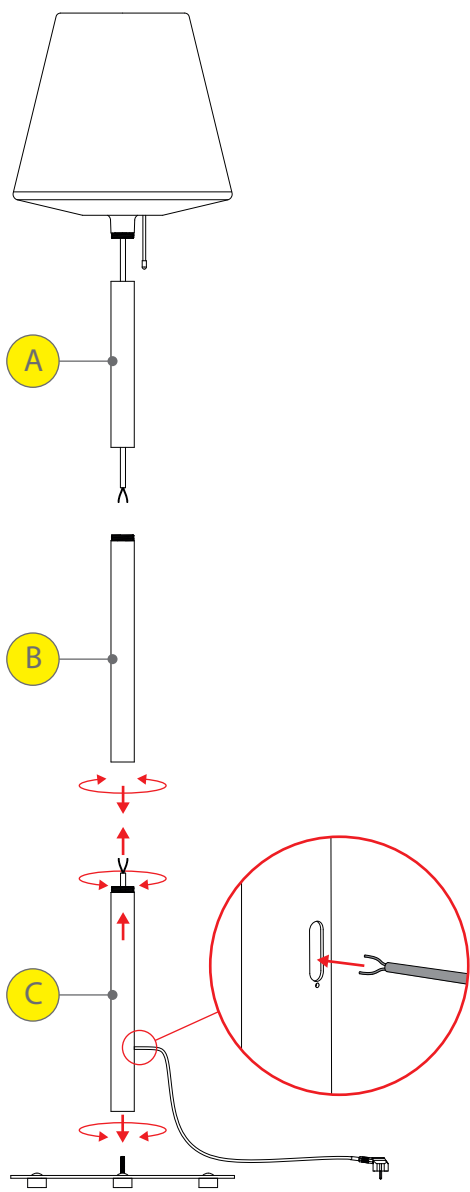
01



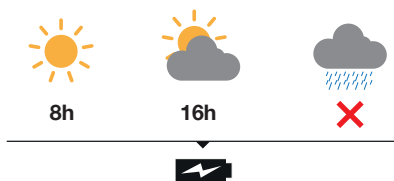
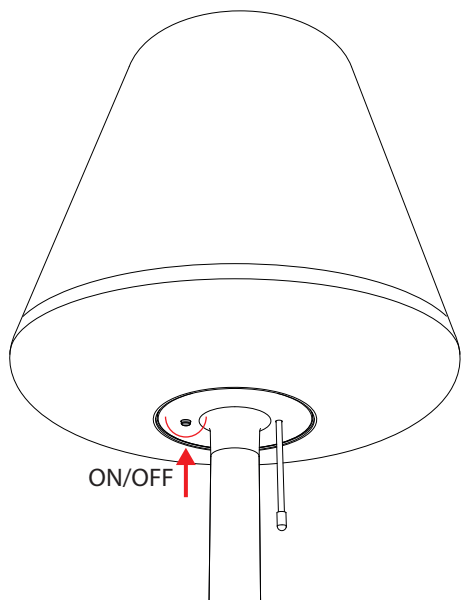
02



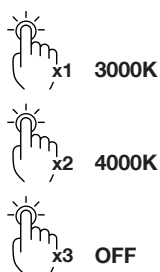
02



MODE A : SOLAIRE



La batterie se charge même en position OFF.
The battery charges even in the OFF position.



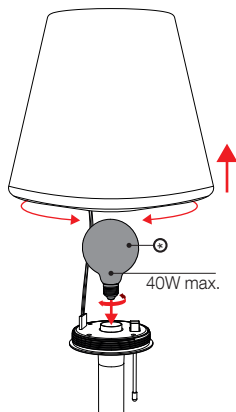
Appuyer longuement pour changer
l'intensité lumineuse.
Press and hold to change light intensity.

100% =  5h

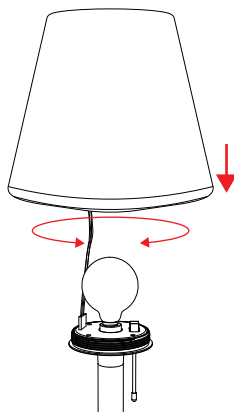
10% =  45h

MODE B : FILAIRE

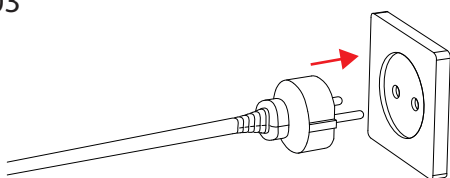
01



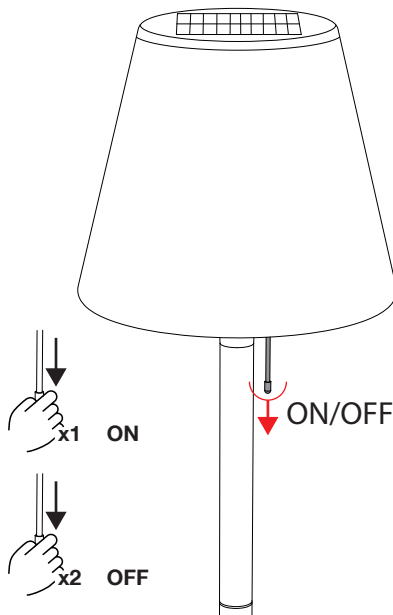
02



03



04



Lire attentivement et suivre les instructions contenues dans ce manuel.

Gardez cette notice pour pouvoir vous en référer ultérieurement.

PRECAUTIONS D'UTILISATION

Vérifier que le produit ne soit pas endommagé avant toute manipulation.

Mettre le produit hors tension avant toute manipulation.

Ne pas installer près d'une source de chaleur.

Assurez-vous que le produit soit installé conformément aux instructions données.

Si le câble ou le cordon externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.

La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire.

Pour toute réparation, veuillez-vous adresser à une personne qualifiée ou à votre revendeur.

Maintenir le produit et ses éléments hors de la portée des enfants.

Vous référer à la notice ou au packaging du produit et aux informations suivantes pour en connaître l'indice de protection appliqué :

IP 44 : Protège contre les corps solides de dimensions supérieures à 1mm. Protégé contre les projections d'eau de toutes les directions.

IP 54 : Protège des infiltrations limitées de poussière et des projections de liquides.

IP 65 : Totalemment protégé contre les poussières. Protégé contre les jets d'eau de toutes directions à la lance (buse de 6,3 mm, distance 3 m, débit 12,5l/min $\pm$ 5 %)

Assurez-vous que le produit soit solidement fixé.

AVERTISSEMENT - CET ÉCLAIRAGE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ SANS QUE TOUS LES JOINTS SOIENT EN PLACE.

La société YANTEC décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme aux indications de cette notice.

GARANTIE

Votre produit est garanti 2 ans.

Les conditions de garantie sont conformes aux dispositions légales et sont assujetties aux changements techniques.

Pour tout produit endommagé, merci de contacter votre revendeur.

RECYCLAGE

Au sein de l'UE, ce symbole  indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. L'appareil contient des matériaux recyclables de grande valeur qui doivent être triés et qui peuvent nuire à l'environnement ou à la santé humaine s'il n'est pas jeté correctement. Veuillez-vous débarrasser des vieux appareils en utilisant le système de collecte approprié ou envoyez l'appareil pour qu'il soit éliminé à l'endroit où vous l'avez acheté, ce qui permettra de le recycler.

Read carefully and follow the instructions contained in this manual. Keep these instructions safe for future use.

SAFETY PRECAUTIONS

Check that the product is not damaged before handling.

Turn off the power before handling.

Do not install near a heat source.

Make sure that the product is installed according to the given instructions.

If the external cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

For repair, please contact a qualified person or your dealer.

Keep the product and its components out of the reach of children.

Please refer to the product's instructions or packaging in order to understand the relevant protection index.

IP 44 : Protected against solid objects of 1mm or higher. Protected against splashing water from all directions.

IP 54 : Protected against limited dust infiltration and liquid splashes.

IP 65 : Fully protected against dust. Protected against water jets from any direction (6.3 mm nozzle, distance 3 m, flow rate 12.5 l/min $\pm$ 5%).

Make sure the product is securely mounted.

WARNING - THIS LIGHT MUST NOT BE USED WITHOUT ALL SEALS IN PLACE.

YANTEC is not responsible for any use not in accordance with this manual.

GUARANTEE

Your product is guaranteed for 2 years.

The warranty conditions are in accordance with the legal provisions and are subject to technical changes.

For any damaged product, please contact your dealer.

RECYCLING

Within the EU, this symbol  indicates that this product may not be disposed of with household waste. Devices contain valuable recyclable materials for recycling should be sorted and to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Please dispose of old appliances using appropriate collection system or send the unit for disposal at the place where you bought it. This will then make the device of recycling.

ES MANUAL DE USO

Lea con atención y siga las instrucciones de este manual. Conserve este documento como referencia para el futuro.

PRECAUCIONES DE USO

Compruebe que el producto no está dañado antes de manipularlo. Apague el producto antes de manipularlo.

No instalar cerca de una fuente de calor.

Asegúrese de que el producto está instalado de acuerdo con las instrucciones dadas.

Si el cable o cordón externo de esta luminaria se daña, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar con el fin de evitar un peligro.

La fuente de luz contenida en esta luminaria deberá ser sustituida exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar.

Para las reparaciones, póngase en contacto con una persona cualificada o con su distribuidor.

Mantenga el producto y sus componentes fuera del alcance de los niños.

Consulte la documentación o el embalaje del producto en la siguiente información para conocer el índice de protección aplicado :

IP 44 : Protegido frente a cuerpos sólidos de dimensiones superiores a 1 mm. Protegido frente a chorros de agua desde todas las direcciones.

IP 54 : Protegido contra la entrada limitada de polvo y salpicaduras de líquidos.

IP 65 : Protección total frente al polvo y la suciedad. Protegido frente a chorros de agua a presión desde todas las direcciones (boquilla de 6,3 mm, distancia de 3 m, caudal de 12,5 l/min $\pm$ 5 %).

Asegúrese de que el producto está bien montado.

ADVERTENCIA: ESTA LUZ NO DEBE UTILIZARSE SIN QUE ESTÉN COLOCADOS TODOS LOS PRECINTOS.

YANTEC no acepta ninguna responsabilidad por cualquier uso que no esté de acuerdo con estas instrucciones.

GARANTÍA

Su producto tiene una garantía de 2 años.
Las condiciones de garantía se ajustan a las disposiciones legales y están sujetas a cambios técnicos.
Para cualquier producto dañado, póngase en contacto con su distribuidor.

RECICLAJE

En la UE, este símbolo  indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos. El aparato contiene valiosos materiales reciclables que deben separarse y que pueden dañar el medio ambiente o la salud humana si no se eliminan correctamente. Por favor, elimine los aparatos viejos mediante el sistema de recogida adecuado o envíe el aparato para su eliminación en el lugar de compra para su reciclaje.

PT MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Leia atentamente e siga as instruções contidas neste manual. Guarde estas instruções para referência futura.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Verificar se o produto não está danificado antes de o manusear.

Desligar o produto antes de o manusear.

Não instalar perto de uma fonte de calor.

Certificar-se de que o produto é instalado de acordo com as instruções dadas.

Se o cabo ou o cordão externo dessa luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante, de modo a evitar qualquer perigo.

A fonte de luz contida nessa luminária só pode ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante.

Para reparações, por favor contacte uma pessoa qualificada ou o seu revendedor.

Manter o produto e os seus componentes fora do alcance das crianças.

Consulte as instruções ou a embalagem do produto e o seguinte informação que se segue para conhecer o respetivo índice de proteção aplicado :

IP 44 : Proteção contra objetos sólidos com dimensões superiores a 1 mm. Proteção contra projeções de água em todas as direções.

IP 54 : Protegido contra a entrada limitada de poeira e salpicos de líquidos.

IP 65 : Totalmente protegido contra o pó. Protegido contra jactos de água de qualquer direção (bocal de 6,3 mm, distância 3 m, caudal de 12,5 l/min $\pm$ 5%).

Assegurar que o produto é montado de forma segura.

AVISO - ESTA LUZ NÃO DEVE SER UTILIZADA SEM QUE TODOS OS SELOS ESTEJAM NO LUGAR.

YANTEC não aceita qualquer responsabilidade por qualquer utilização não conforme com as presentes instruções.

GARANTIA

O seu produto é garantido por 2 anos.
As condições de garantia estão em conformidade com as disposições legais e estão sujeitas a alterações técnicas.
Para qualquer produto danificado, por favor contacte o seu revendedor.

RECICLAGEM

Dentro da UE, este símbolo  indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico. O aparelho contém materiais recicláveis valiosos que precisam de ser separados e podem prejudicar o ambiente ou a saúde humana se não forem eliminados de forma adequada. É favor eliminar os aparelhos antigos utilizando o sistema de recolha apropriado ou enviar o aparelho para eliminação no local de compra para reciclagem.

Leggere attentamente e seguire le istruzioni contenute nel presente manuale. Conservare queste istruzioni così da poterle consultare poi in seguito.

PRECAUZIONI PER L'USO

Verificare che il prodotto non sia danneggiato prima di maneggiarlo.

Spegnerlo il prodotto prima di maneggiarlo.

Non installare in prossimità di una fonte di calore.

Assicurarsi che il prodotto sia installato secondo le istruzioni fornite.

Se il cavo o il cavo esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata analoga, al fine di evitare un pericolo.

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata.

Per le riparazioni, rivolgersi a un tecnico qualificato o al proprio rivenditore.

il proprio rivenditore.

Tenere il prodotto e i suoi componenti fuori dalla portata dei bambini.

Non toccare la superficie del pannello solare per evitare di rigarlo.

Il pannello solare deve essere tenuto pulito in modo da ottimizzarne l'efficacia di carica. Se è polveroso, pulirlo delicatamente con un panno morbido e asciutto. La presenza di neve sulla superficie può impedire che si carichi.

Per verificare l'indice di protezione applicato, consultare le istruzioni o la confezione del prodotto e la informazioni seguenti:

IP 44 : Protezione contro i corpi solidi di dimensioni superiori a 1 mm. Protezione contro gli spruzzi d'acqua provenienti da tutte le direzioni.

IP 54 : Protezione contro l'ingresso limitato di polvere e spruzzi di liquidi.

IP 65 : Protezione totale dalle polveri. Protezione contro i getti d'acqua erogati da naspi provenienti da tutte le direzioni (ugello di 6,3 mm, distanza da 3 m, portata 12,5 l/min $\pm 5\%$)

Il ciclo di vita del dispositivo si riduce se la temperatura ambiente supera i 45°C e scende sotto i -10°C.

Assicurarsi che il prodotto sia montato in modo sicuro.

ATTENZIONE: QUESTA LUCE NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA CHE TUTTE LE GUARNIZIONI SIANO STATE INSERITE.

YANTEC non si assume alcuna responsabilità per un uso non conforme alle presenti istruzioni.

GARANZIA

Il prodotto è garantito per 2 anni.

Le condizioni di garanzia sono conformi alle disposizioni di legge e sono soggette a modifiche tecniche.

Per qualsiasi prodotto danneggiato, contattare il proprio rivenditore.

RICICLAGGIO

All'interno dell'UE, questo simbolo  indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. L'apparecchio contiene preziosi materiali riciclabili che devono essere separati e che possono danneggiare l'ambiente o la salute umana se non vengono smaltiti correttamente. Si prega di smaltire i vecchi apparecchi utilizzando il sistema di raccolta appropriato o di inviare l'apparecchio per lo smaltimento presso il luogo di acquisto per il riciclaggio.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg de instructies zorgvuldig op. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

Controleer of het product niet beschadigd is alvorens het te hanteren.

Schakel het product uit alvorens het te hanteren.

Niet installeren in de buurt van een warmtebron.

Zorg ervoor dat het product wordt geïnstalleerd volgens de gegeven instructies.

Als de externe kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, mag deze uitsluitend door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaar te voorkomen.

De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.

Neem voor reparaties contact op met een gekwalificeerd persoon of uw dealer.

Houd het product en zijn bestanddelen buiten het bereik van kinderen. Product en de volgende informatie voor de beschermingsklasse die van toepassing is:

IP 44 : Beschermd tegen indringen van vaste voorwerpen groter dan 1 mm. Beschermd tegen waterspatten uit alle richtingen.

IP 54 : Beschermd tegen beperkte binnendringing van stof en vloeistofspatten.

IP 65 : Volledig beschermd tegen stof. Beschermd tegen waterstralen uit alle richtingen (mondstuk van 6,3 mm, afstand 3 m, debiet 12,5 l/min $\pm 5\%$).

De levensduur van het product kan korter zijn wanneer de omgevingstemperatuur hoger dan 45 °C en lager dan -10 °C is.

Zorg ervoor dat het product goed gemonteerd is.

WAARSCHUWING - DEZE LAMP MAG NIET WORDEN GEBRUIKT ZONDER DAT ALLE AFDICHTINGEN ZIJN AANGEBRACHT.

YANTEC aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor enig gebruik dat niet in overeenstemming is met deze instructies.

GARANTIE

Uw product heeft 2 jaar garantie.

De garantievoorwaarden zijn in overeenstemming met de wettelijke bepalingen en zijn onderhevig aan technische wijzigingen.

Neem voor elk beschadigd product contact op met uw dealer.

RECYCLEN

Binnen de EU geeft dit symbool  aan dat dit product niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het apparaat bevat waardevolle recycleerbare materialen die moeten worden gescheiden en die het milieu of de volksgezondheid kunnen schaden als ze niet op de juiste manier worden verwijderd. Gooi oude apparaten weg via het daarvoor bestemde inzamelsysteem of stuur het apparaat op naar de plaats van aankoop voor recycling.

Lesen Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie. Bewahren Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch auf.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt nicht beschädigt ist, bevor Sie es benutzen.

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es benutzen.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät gemäß den Anweisungen installiert wurde.

Wenn das äußere Kabel oder die äußere Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, muss es/sie ausschließlich vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.

Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Person oder Ihren Händler.

Bewahren Sie das Produkt und seine Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung oder Gebrauchsanweisung oder die Verpackung des Produkts, um den entsprechenden Schutzindex zu erfahren:

IP 44 : Geschützt gegen feste Objekte ab 1mm. Geschützt gegen Spritzwasser aus allen Richtungen.

IP 54 : Geschützt vor dem begrenzten Eindringen von Staub und dem Verspritzen von Flüssigkeiten.

IP 65 : Vollstaubgeschützt. Geschützt gegen Wasserstrahlen aus allen Richtungen (6,3 mm Düse, Abstand 3 m, Durchflussmenge 12,5 l/min $\pm$ 5%).

Die Lebensdauer des Produkts kann sich verkürzen, wenn die Umgebungstemperatur über 45°C oder unter -10°C liegt.

Stellen Sie sicher, dass das Produkt sicher montiert ist. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

WARNUNG - DIESE LEUCHTE DARF NICHT VERWENDET WERDEN, WENN NICHT ALLE PLOMBEN VORHANDEN SIND.

YANTEC übernimmt keine Verantwortung für eine Verwendung, die nicht in Übereinstimmung mit dieser Anleitung steht.

GARANTIE

Für ihr Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren. Die Garantiebedingungen richten sich nach den gesetzlichen Bestimmungen und vorbehaltlich technischer Änderungen. Im Falle eines beschädigten Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

RECYCLING

Dieses Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät bei einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben oder vom Hersteller zurückgenommen werden, der es recycelt oder die Rohstoffe zurückgewinnt. Am Ende ihres Lebenszyklus muss die Batterie bei einer Batribox-Sammelstelle abgegeben werden.

Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας για μελλοντική χρήση.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ελέγξτε ότι το προϊόν δεν έχει υποστεί ζημιά πριν το χρησιμοποιήσετε. Κλείστε το ρεύμα πριν το χειρισμό.

Μην τοποθετείτε κοντά σε πηγή θερμότητας.

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται.

Εάν το εξωτερικό καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.

Η φωτεινή πηγή που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

Για επισκευή, επικοινωνήστε με ένα εξειδικευμένο άτομο ή τον αντιπρόσωπό σας.

Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά/ες ή στη συσκευασία του προϊόντος για να κατανοήσετε τον σχετικό δείκτη προστασίας.

IP44: Προστατεύεται από στερεά αντικείμενα 1 mm και άνω. Προστατεύεται από πιτσιλιές νερού από όλες τις κατευθύνσεις.

IP54: Προστατεύεται από περιορισμένη διείσδυση σκόνης και πιτσιλιώματα υγρών.

IP65: Πλήρης προστασία από τη σκόνη. Προστατεύεται από πίδακες νερού από οποιαδήποτε κατεύθυνση (μπεκ 6,3 mm, απόσταση 3 m, παροχή 12,5 l/min $\pm$ 5%).

Η διάρκεια ζωής του προϊόντος του προϊόντος μπορεί να μειωθεί εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλότερη από 45°C ή χαμηλότερη από -10°C.

ψεκάσμος νερού από όλες τις κατευθύνσεις.

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι στερεωμένο με ασφάλεια. Φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΑΥΤΟ ΤΟ ΛΑΜΠΙ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΦΥΓΙΔΕΣ ΣΤΗΝ ΘΕΣΗ.

Η YANTEC δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε χρήση που δεν είναι σύμφωνη με το παρόν εγχειρίδιο.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν σας έχει εγγύηση 2 χρόνια.

Οι όροι της εγγύησης υπόκεινται με τις νομικές διατάξεις και τις αντίστοιχες τεχνικές αλλαγές.

Για οποιοδήποτε κατεστραμμένο προϊόν, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το σύμβολο  που τοποθετείται στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Στο τέλος της ζωής της, η συσκευή πρέπει να επιστραφεί σε ένα κέντρο συλλογής ηλεκτρικών.

Αυτό το σύμβολο που είναι τοποθετημένο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία ή μπαταρία που δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Στο τέλος του κύκλου ζωής της, η μπαταρία πρέπει να επιστραφεί σε ένα σημείο συλλογής